

Aktuelle Kurse		
Wechselkurse		
vom 10. Januar 2003		
<b>Noten</b>		
EUR	Ankauf	Verkauf
1.4175	1.5075	1.4325
USD	2.1725	2.3125
GBP	0.8550	0.9550
CAD	1.0975	1.2075
JPY	1.475	1.675
<b>Devisen</b>		
EUR	Ankauf	Verkauf
1.4475	1.675	
Aktuelle Devisenkurse Telefon 236 88 80		
Unverbindliche Edelmetallkurse		
1 kg Gold	CHF 15 606.—	16 956.—
1 Unze Gold	USD 352.25	355.25
1 kg Silber	CHF 207.50	227.50
Vreneli	CHF 85.—	102.—
Krüger	CHF 470.—	524.—
LLB-Festgeldanlagen		
Mindesteinlage: CHF 50 000.—		
EUR 25 000.—, GBP / USD 40 000.—		
Monate	3	6
CHF	1/4%	1/2%
EUR	2/4%	3/4%
GBP	3/4%	5/4%
USD	1/4%	3/4%
Weitere Währungen auf Anfrage.		
Festgeldabschlüsse Telefon 236 88 80		
LLB-Kassenobligationen		
2 Jahre	1/4%	2 1/4%
3 Jahre	1/4%	2 3/4%
4 Jahre	1/4%	3%
5 Jahre	1/4%	3 1/4%
6 Jahre	1/4%	3 3/4%
7 Jahre	1/4%	4%
8 Jahre	1/4%	4 1/4%
LLB-Inhaberaktie		
LLB Inhaberaktie	579.—	
LLB-Anlagefonds		
Inventarwerte vom 8. Januar 2003		
<b>LLB Obligationenfonds</b>		
LLB Euro Alternativ Invest	CHF	102.70*
LLB Global Bond Trend Invest	CHF	92.55*
Inventarwerte vom 10. Januar 2003		
<b>LLB Aktienfonds</b>		
LLB Liechtenstein Banken Invest	CHF	152.60*
LLB 50 Leaders Invest	CHF	76.60*
LLB Regio Bodensee Invest	CHF	70.60*
LLB Fit For Life Invest	CHF	72.65*
LLB 50 Leaders Stufen Invest II	CHF	67.35*
LLB High Tech Invest	CHF	35.70*
LLB A&O Invest	CHF	69.06*
LLB Gemischte und andere Fonds		
LLB Vorsorge Invest Ertrag (CHF)	CHF	95.10*
LLB Vorsorge Invest Ertrag (EUR)	EUR	100.37*
LLB Vorsorge Invest Zuwachs (CHF)	CHF	79.60*
LLB Vorsorge Invest Zuwachs (EUR)	EUR	87.19*
LLB TOPportunities Invest	EUR	88.14*
LLB 50 Leaders Stufen Invest III	CHF	90.75*
LLB Portfolio Invest		
Obligationen-CHF	CHF	118.60*
Obligationen EUR	EUR	67.57*
Obligationen USD	USD	140.03*
Aktien Schweiz	CHF	113.70*
Aktien Europa	EUR	57.67*
Aktien Nordamerika	USD	121.02*
Aktien Japan	JPY	7'668.—*
* +/- Ausgabe-/Rücknahmekommission		
<b>Börsenhandel bis 22:00 Uhr, Tel.: 236 83 00 ab 17:00 Uhr</b>		
Detaillierte Informationen: www.llb.li		

LLB-HIGH TECH INVEST

Technologieaktien vor dem Aufschwung?

Da die Ausgabebeurteilung der Unternehmen für Technologieprodukte immer noch von Sparmassnahmen gedämpft wird, ist das Verhalten der Konsumenten im vergangenen Weihnachtsgeschäft für die Quartalsergebnisse vieler Technologieunternehmen ausschlaggebend. Die Konsumenten konnten nur durch Preisnachlässe zum Kauf bewegt werden, so dass Umsätze und Margen des letzten Quartals wohl mager ausfallen. Gute Zahlen werden wohl nur die Unternehmen vorweisen können, die dem Preisdruck mit entsprechenden Kostensenkungsmassnahmen begegnen und es sogar schaffen, Marktanteile auf Kosten angeschlagener Konkurrenten zu gewinnen. Betrachtet man den Kursverlauf wichtiger Technologieaktien seit Oktober, so scheint der Abwärtstrend gebrochen. Es gibt jedoch wenig konkrete Hinweise auf das Verschwinden der wesentlichen fundamentalen Hindernisse für einen Aufschwung der Technologiebranche. Das

Aktien Schweiz

Jahres-	Jahres-		10.1.	V.9%
höchst	tiefst	(in CHF)		
18.7	1.41	ABB Ltd N	4.45	6.97
60.75	54.5	Absolut Eur(EUR)	55.2	0.00
215.5	200	Absolut Inv(USD)	202	0.00
59.6	49.3	Absolut Tech(USD)	50.2	0.00
218.75	210.25	Absolute US (USD)	213.5	0.23
253	240	Adcom Strategies N	250	0.80
81.55	40	Actelion N	64.3	-1.75
114.25	33.85	Adesso N	54.4	0.27
345	240	Adval Tech N-B	305	0.00
702	519	Affichege N	624	-0.16
535	380	Afipa AG PS	434	14.21
55.25	25	Agelt Gruppe N	25	-13.79
139	90.75	Alig Private Eq. N	100	0.00
178	145	Alcopor Hold N	170	0.00
84.5	74	Alreal Hold N	77.5	0.64
94.52	60.86	Alpine Select N	54.1	0.00
435	288	Also Holding N	292	0.00
40	36	Athin N (USD)	40	1.26
19.95	7.15	Amazya N	11.5	13.30
50.3	46.6	APE I (USD)	46.9	0.00
111	59	Arbonia-Forster	73	0.00
33.65	2.25	Ascorn N	4.62	-0.64
915	772	ATEL N	795	0.00
A				
105.75	57	Bachem N-B	71	3.19
153.75	45	Bäloise N	59.8	1.44
185	108	Barry Callebaut N	167	-1.76
672	605	Basellandsch. KB	672	0.29
70.5	64.95	Basler KB PS	70.5	0.00
23.35	9.1	Batigroup Hold N	10.3	0.48
122.5	48	BB Biotech I	57	-0.26
28.5	15.5	BB Medtech I	21.85	0.92
140.5	130.85	BEK/B/CBE N	140.25	0.35
610	300	Belimo Hold. N	360	-0.84
770	522	Bell Hold. N	748	1.49
38.4	11.25	Berna Biotech N	12.1	0.83
192.5	178	Bk Coop I	185	0.13
330	280	Bk Linth N	314	0.00
3710	1150	Bk Sarasin N-B	1500	-1.31
65.1	39.15	Bobsal Group N	42	0.00
132	58.5	Bon Appetit N	61	0.82
43.75	28	Bossard Hold I	34	-1.16
160	115	Boue Ct. GE I	137.75	0.00
220	185	Boue Ct. JU I	199	-0.50
291.21	79	Boue Ct. VO N	82	-1.79
26.25	7.9	BT&T Lifa I	8	1.26
103	11.3	BT&T Time I	11.3	-2.58
258.26	125	Bucher Hold I	132	-1.53
B				
220	120	Cauida Hold N	130	0.00
118	63.05	Canon(Schweiz) N	105	1.94
37.75	2.2	Card Guard N	3.62	-0.82
176	145	Castle Alfer N	145	-1.02
132	58	Castle Private I	70.75	-0.35
259	69.44	Centerpulse N	240.25	-1.93
2300	1700	Centrarch. KW I	2200	-4.34
126.82	89.75	Ciba SC N	89.5	0.81
40.3	21.5	Clariant N	23.2	1.75
209	150	Comel N	152	0.66
69.8	53	Conventum N	68.4	0.88
1210	855	Conzarte Hold I	960	-0.51
40	14.8	COS Computer I	18.1	0.55
407	343	Crealinvest I	345	0.58
69.71	19.35	CS Group N	31.25	-1.88
48.5	28	Cytos Biotech N	28.75	-4.16
C				
2439	1630	Dätwyler I	2009	-4.33
1342	395	Disetronic N	575	0.87
8.75	0.3	Disteforo Hold I	0.98	0.00
630	360.5	Edipresse I	479	1.91
74.95	41	EIC Electric I	56.2	0.35
720	540	Eichhof Hold N	550	-1.17
525	298.5	EG Laufenburg	475	0.62
6550	4827	Ems Chemie I	5310	1.14
70.5	2.5	EMTS Tech. I	1.8	-10.00
96	52	ENR Russia	81	1.25
249	53	ESEC N	105	-0.94
D/E				
427	130	Feintool Int'l N	151	-1.34
41.25	19.55	Fin. Richemont	25.4	-3.23
108	43.5	Fin. Tradition I	87	1.51
370	130	Fischer G. N	135	1.50
136.75	38	Flughafen ZH N	38	-9.52
586	335	Forbo	432	0.46
315.88	265.5	Galenica N-A	289	-0.34
1559	1263	Galenica N-B	1330	-1.48
447.66	337.21	Gebert N	402	-1.83
416	106	Generall N	155.5	2.98
683	500	Givaudan N	621	-0.32
625	610	Givaudan N 2L	625	0.00
510	440	GR KB PS	505	1.00
13.6	0.1	Gretag Imaging N	0.11	0.00
1310	615	Gurit-Hebelein I	684	3.63
H/I/J				
282	109	Helvetia-Patria N	164	5.97
5.65	1.03	Hermès Precisa N	2	6.38
212	137	Hero I	140	-0.35
515	287	Hiestand A Hold N	308	0.00
1315	785	Hiltl PS	835	-1.76
394	193	Holcim I	268	-0.56
80	35.5	Holcim N	51	-2.78
126	23.25	Huber&Suhner N	31.7	-2.76
187	134	Hügli I	184.5	0.81
2380	2050	Hypo Lanzburg	2330	-0.85
208	105	Ind. Hold. Cham	180	0.00
340	250	Infocam I	330	-2.94
179	61	Inficon N	63.5	-1.09
6.25	1.1	IsaPa N	1.25	0.00
1920	855	Jelmoli I	890	0.00
390	173	Jelmoli N	180	-1.09
49.4	9.91	Jomed I	9.96	-0.10
616	251	Julius Bär I	307	-0.64
555	257.6	Julius Bär 2L	306	-0.32
278	220	Jungfraubahn N	252	-1.17
K/L				
421	230	Kaba Hold N	241	2.11
95	36.6	Komax Hold N	48.95	0.96
105.25	15.5	Kudelski I	21.6	1.40
118	75.95	Kühne & Nagel	89.85	0.95
580	175	Kuoni N	269	-0.37
M/N/O				
376.5	311	KW Laufenburg	369	-0.27
330	101	Leclanché N	160	0.00
1400	653	Leclanché I	800	11.11
189.75	51	Leica Geosystems	74	0.00
295	230	LEM Holding N	240	0.00
800	530	Liecht. Landesbk	579	0.69
10000	7800	Lindt&Sprüngli N	8150	0.67
980	730	Lindt&Sprüngli PS	778	-0.89
244	155.25	Loeb	209	-0.47
83.85	30.1	Logitech	46.95	3.07
121	77.25	Lonza Group N	83.5	0.96
159	138	Luzerner KB N	157	-0.63
P/Q/R				
3725	2000	Pargesa	2800	1.76
410	400	Pax-Anlage N	405	0.00
499.28	201.5	Phoenix Mecano	240	-0.41
43.4	10.9	Phonak Hold N	14	0.35
65	54.5	Precious Woods N	65	0.00
69	29	Prime New Energy	33	0.00
143	29.9	Privater Equity N	44	4.76
79	25	ProgressNow N	40	0.00
159.5	144.5	PSP Swiss Prop. N	152.25	2.18
446	185	PubliGroup AG N	228	0.00
120	25	Quadrant Hold N	31	9.15
488.94	361.81	Raetia Energie PS	460	-2.74
649	497.64	Raetia Energie	560	1.91
100.5	81.75	REG Real Est. N	88.5	0.00
749	102.5	Reitenanstalt N	138	3.56
399.29	260	Rieter N	275	-1.10
196.25	130	Roche I	181.5	0.27
134.25	88.5	Roche GS	99.6	-0.05
S				
216.75	172	St. Gallen KB N	212.5	0.71
520	318	SAIA-Burgess N	335	0.29
68	21.5	SAM Smart I	24.5	4.70
45	19.5	Sauer N	33.35	1.06
250	165	SC Turnaround N	190	2.70
438	140	Schaffner Hold N	154	5.84
315.83	231.9	Schindler N	260	1.58
317.81	221	Schindler PS	259.5	0.38
595	425	Schütthess N	505	0.79
244	69.95	Schweller I	84	-1.17
1987	1260	Schweizerhall N	1350	-2.17
680	475	Schw. National	540	-2.70
1220	850	Schw. Nationalbk	930	0.00
700	455	Scintilla I	504	0.00
1537	605	Seroni I-B	752	0.26
89	15	SEZ Holding N	23.4	0.88
203.75	185	SHAPE Capital N	187	0.00
28.2	6.75	SHL Telemed N	7.06	0.00
215	163.5	Sia Abrasives N	182	0.00
174	128.82	Siegfried N	160	-0.62
212	146	SIG Holding N	158	5.50
23.1	3.6	Sihl Papier N	7.12	0.28
431.5	278	Sika AG I	380	1.33
70.9	47.5	Sika AG N	81	3.38
136	98.07	Sopracarna N	134.5	3.48
850	800	Sté Fin. Privée I	840	-1.17
139.5	80	Struermann Hold N	110	0.22
376	156.5	Sulzer N	200	-0.49
530	257.5	SGS N	450	-0.77
481	270	Sustainable I	310	0.32
173	99.25	Swatch Group I	111	-1.11
36.85	20.45	Swatch Group N	22.75	-0.65
57.5	13.5	Swiss N	15.2	5.92
537.86	73.62	Swiss Life N	109.75	-0.22
247.61	211.25	Swiss Prime N	232	0.43
171.25	70.1	Swiss Re N	103.25	3.25
63.75	34.6	Swiss Sm. Cap N	38.5	1.04
6.3	2.71	Swiss Steel N	3.1	0.00
388	318	Swiss Value I	343	-0.86
509.13	360	Swisscom N	418	-0.47
180.75	125.5	Swissfirst I	138.5	-0.16
35.9	9.05	Swisslog N	12.25	3.81
109.75	72	Syngenta N	83.85	2.63
T/U/V				
128	60	Tomedif N	70	-2.77
115	29	Tecan N	41.55	-3.93
19	10.5	Temenos N	1.84	12.19
46	21	Terra Trust I	29.5	0.00
30.65	1.85	Tornos Hold N	2.36	12.38
191	80	Tuxedo Invest N	108	1.88
84.65	50	UBS AG N	70.1	0.28